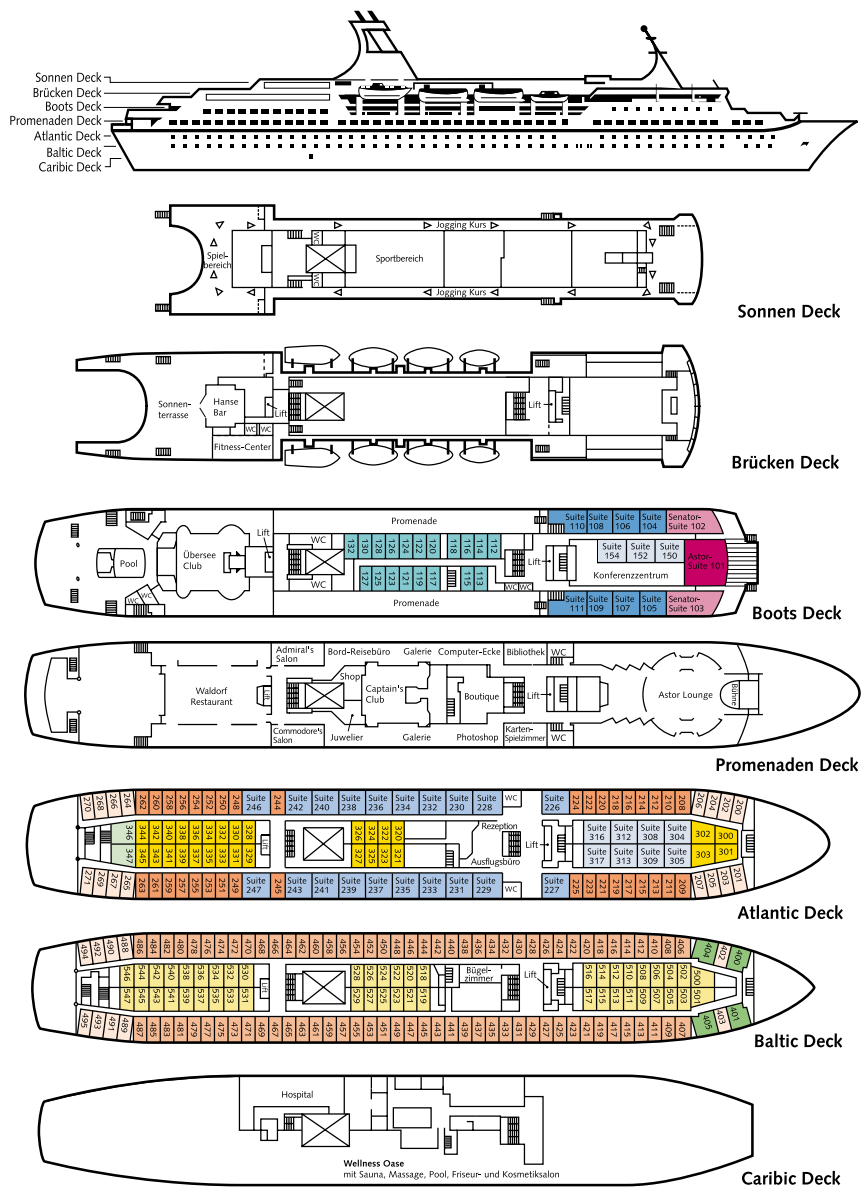


Preise p.P. in € ab Hamburg/bis Kiel

Kabinenkategorie/Deck	Frühbuche preise	Preise
1 4-Bett, innen, Atlantic	1.938,00	2.040,-
2 4-Bett, außen, Baltic*	2.270,50	2.390,-
3 2-Bett, innen, Baltic	2.745,50	2.890,-
4 2-Bett, innen, Atlantic	2.973,50	3.130,-
5 2-Bett, außen, Atlantic/Baltic	3.724,00	3.920,-
6 2-Bett, außen, Baltic	4.132,50	4.350,-
7 2-Bett, außen, Atlantic	4.588,50	4.830,-
8 2-Bett, außen, Boots	4.588,50	4.830,-
9 Suiten, innen, Boots/Atlantic	3.933,00	4.140,-
10 Suiten, außen, Atlantic	5.766,50	6.070,-
11 Suiten, außen, Boots	6.251,00	6.580,-
S Senator-Suiten, außen, Boots	8.825,50	9.290,-
AS Astor-Suite, außen, Boots	9.642,50	10.150,-
12 Einzel, innen, Baltic**	3.572,00	3.760,-
13 Einzel, innen, Atlantic**	3.866,50	4.070,-
14 Einzel, außen, Baltic**	5.975,50	6.290,-
15 Einzel, außen, Atlantic**	6.640,50	6.990,-
16 Kinder bis 11 Jahre in Begleitung von 2 Erwachsenen in den Zusatzbetten der Kat. 3, 5, 9 – 11 und S, AS	frei	frei
17 Jugendliche bis 17 Jahre in Begleitung von 2 Erwachsenen in den Zusatzbetten der Kat. 3, 5, 9 – 11 und S, AS	frei	frei
18 Zusatzbetten Wenn in den Kategorien 3, 5, 9 – 11, S und AS das 3. und/bzw. 4. Bett – Oberbett (Pullmanbett, wegklappbar) bzw. Beistellbett von gemein- sam Reisenden gebucht wird	900,-	900,-



5 % Frühbuche-Ermäßigung: Sparen Sie bis zu € 507,50 p.P.!
(bei Buchung bis zum 30.04.2012; ausgenommen Kategorie 16–18)

*Die Kabinen der Kategorie 2 können nur von vier gemeinsam Reisenden gebucht werden.

**limitiertes Kontingent

Treibstoffkostenzuschläge bleiben entsprechend der Ölpreisentwicklung vorbehalten.

Kabinausstattung: Alle Kabinen sind mit Dusche/WC, TV (Flat-screen), Radio, Föhn, Minibar, Safe und Bademänteln ausgestattet; Kat. S u. AS: Dusche und separate kleine Badewanne.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen den Abschluss einer Reiserücktrittskosten-Versicherung und eines Versicherungspaketes. Nähere Informationen erhalten Sie bei Anmeldung.

Es gelten die Reisebedingungen des Veranstalters
Transocean Kreuzfahrten GmbH & Co. KG

TransOcean
Kreuzfahrten
Höchst persönlich.

Reisedokumente: (für deutsche Staatsangehörige): Reisepass erforderlich (gültig bis 3 Monate nach Reiseende mit mindestens zwei freien Seiten). Russland: Landgang ohne Visum nur innerhalb eines organisierten Ausflugs möglich. Gäste, die individuell an Land gehen möchten, benötigen ein vorab zu besorgendes Visum. Änderungen vorbehalten.

An-/Abreise:

Auf Anfrage organisieren wir gern Ihre An- und Abreise per Bus oder mit der deutschen Bahn.

Beratung und Buchung:

sh:z **Reisen**
Leserreisen

Tel: 0800 - 2050 7108* · Fax: 0800 - 2050 7109*
Email: Leserreisen@shz.de

*gebührenfrei

LESERREISEN

Schweriner Volkszeitung
Norddeutsche Neueste Nachrichten
Der Prignitzer
ZVS Zeitungsverlag Schwerin
GmbH & Co. KG

Tel: 0385 - 637 883 66 · Fax: 0385 - 637 883 65
Email: Leserreisen@svz.de

sh:z Leserreisen **Reisen**

LESERREISEN

Schweriner Volkszeitung
Norddeutsche Neueste Nachrichten
Der Prignitzer

ZVS Zeitungsverlag Schwerin
GmbH & Co. KG

ASTOR



Leserreisen
Special:
€ 30,- p.P.
Landausflugs-
Bordguthaben

€ 150,-
Bordguthaben
mit unserem
**Geburtstags-
Special**

Bis zu
€ 507,50
sparen mit unseren
**Frühbucher-
Preisen**
bei Buchung bis zum
30.04.2012



Goldene Ostsee-Entdeckung

19.08. – 03.09.2012 / 16 Tage

Inklusive: ■ Vollpension ■ TransOcean-Reiseleitung

TransOcean 
Kreuzfahrten

Höchst persönlich.



Liebe Kreuzfahrt-Freunde,

es ist gerade so, als wollten Kultur und Natur die Tatsache korrigieren, dass die Ostsee nur ein kleines Meer ist, so üppig und verschwenderisch sind sie an den Küsten und im Hinterland des Mare Baltikum zu finden. Was dies bedeutet, beweisen wir Ihnen auf dieser Kreuzfahrt mit der **ASTOR**, die Sie bis hoch in den Norden des Bottnischen Meerbusens führt. Sie werden aus dem Staunen nicht mehr herauskommen.

Herzlich willkommen an Bord!

Ihre Reise beginnt in **Hamburg**, wo Sie die strahlend weiße **ASTOR** zur Einschiffung erwartet.

Nach einem ersten erholsamen Tag auf See erreichen Sie **Gdansk** (Danzig). Erfahren Sie bei einer Besichtigung der mittelalterlichen Marienburg alles Wissenswerte über die einstige Residenz des deutschen Ordens. Alle wichtigen Sehenswürdigkeiten erleben Sie bei einem geführten Rundgang durch das charmante Danzig mit seinen reich verzierten Bürgerhäusern aus der goldenen Zeit der Stadt. Ebenfalls lohnenswert ist eine Landschaftsfahrt durch die „Kaschubische Schweiz“, dem hügeligen Seengebiet des ehemaligen Ostpommern. Unbedingt ans Herz legen möchten wir Ihnen einen Besuch der Kathedrale von Oliva, in der Sie ein Konzert auf der prächtigen Orgel genießen können. Die Weiterfahrt führt Sie in das bekannte Seebad Zoppot. Lauschen Sie Folkloreliedern und genießen Sie ein paar Räucherfisch-Spezialitäten bei einem Ausflug auf der Halbinsel Hel.

Ihr nächstes Ziel ist **Klaipeda**. Von hier aus geht es zum Bernsteinmuseum in Polangen mit seinem über 100 ha großen botanischen Park,

der von einem französischen Gartenarchitekten detailverliebt entworfen wurde. Eine Rundfahrt zeigt Ihnen alle Sehenswürdigkeiten entlang der Memel. Zu Fuß erkunden Sie anschließend die Altstadt mit ihren Fachwerkhäusern.

Stockholm liegt verteilt auf 15 Inseln des Mälarsees, die durch 42 Brücken miteinander verbunden sind. Bei einer Rundfahrt entlang der wichtigsten Sehenswürdigkeiten besuchen Sie das Stadthaus mit dem prächtigen Goldenen Saal und dem Blauen Saal, wo alljährlich das Nobelfest stattfindet. Besonders reizvoll ist auch der Fußweg durch die kleinen Gassen der Altstadt Stockholms. Erleben Sie das „Venedig des Nordens“ bei einer Bootstour und genießen Sie den faszinierenden Ausblick auf die Stadt. Freuen Sie sich auf den Besuch des Vasa-Museums, in dem das 1628 auf seiner Jungfernfahrt gesunkene Kriegsschiff „Vasa“ zu sehen ist.

Umea, die „Stadt der Birken“, ist die größte Stadt in Västerbotten. Erkunden Sie das kulturelle Zentrum Nordschwedens bei einer Panoramafahrt und besuchen Sie währenddessen das Freilichtmuseum Gamlia. Auch eine Fahrt

entlang der „Kunststraße“ mit anschließendem Besuch eines „Elch-Hauses“ wird Sie begeistern.

Die Stadt **Kemi** gehört zum Bezirk von Lappland. Erfahren Sie mehr über Geschichte, Leben und Forschung am Polarkreis im architektonisch einzigartigen Arktikum. Verbinden Sie Ihren Aufenthalt mit einem Besuch im Postamt des Weihnachtsmannes. Bei einer Rundfahrt durch Kemi besuchen Sie die Edelsteingalerie und fahren anschließend zu einer Holzkirche aus dem 16. Jh. sowie zur Stromschnelle Kukkolakoski.

Erleben Sie die sonnigste Stadt Finnlands bei einer Rundfahrt – Willkommen in **Vaasa**! Erkunden Sie auch Alt-Vaasa mit dem früheren Hofgericht und besuchen Sie das österbottische Handwerkerdorf Stundar. Die längste Brücke Finnlands führt Sie zur Insel Raippaluoto. Von hier aus haben Sie einen fantastischen Ausblick auf die Schären. Weiter geht es nach Björköby mit seinem alten Posthafen.

Genießen Sie Ihr „schwimmendes Zuhause“ an einem weiteren Seetag.

Quer über den Finnischen Meerbusen geht es nach **Helsinki**. Hier, in der „weißen Stadt des Nordens“, können Sie sich an dem klassizistisch geprägten Stadtbild erfreuen, dessen Mittelpunkt der Senatsplatz mit dem gewaltigen Dom ist. Die mittelalterliche Stadt Porvoo mit der gotischen Domkirche lädt zum Erkunden ein. Genießen Sie bei einem Bootsausflug Helsinkis Inseln und den Ausblick auf das schöne Stadtpanorama.

Ein Höhepunkt Ihrer Ostsee-Kreuzfahrt ist sicherlich **St. Petersburg**. Auf den Spuren des berühmten Zaren Peter des Großen geht es zwei Tage auf Entdeckungstour. Genießen Sie während einer Panoramafahrt die prunkvollen Paläste und den Anblick der vielen goldenen Dächer und Kuppeln. Ob Kathedralen und Kirchen, Schlösser oder Denkmäler – St. Petersburg ist ein architektonisches Gesamtkunstwerk. In der Nähe liegt der Große Palast des Peterhofs inmitten einer schönen Parkanlage. Lassen Sie den Tag mit einem Ballett-Abend ausklingen.

Am Südufer des Finnischen Meerbusens liegt **Tallinn**. Schlendern Sie gemütlich durch den Nationalpark und besuchen Sie das Strand- und Fischerdorf Altja. Über der Altstadt thront der Burgberg mit der Alexander-Newski-Kathedrale.

TO-17269 vom 19.08.12 bis 03.09.12

Tag	Hafen	An	Ab
So. 19.08.	Hamburg Einschiffung ab 15.30 Uhr Fahrt auf der Unterelbe	–	20.00
Mo. 20.08.	Passage durch den Nord-Ostsee-Kanal (morgens) Erholung auf See	–	–
Di. 21.08.	Gdansk (Danzig)/Polen	08.00	21.30
Mi. 22.08.	Klaipeda /Litauen	07.30	13.00
Do. 23.08.	Stockholm /Schweden	09.00	16.00
Fr. 24.08.	Umea /Schweden	13.30	18.30
Sa. 25.08.	Kemi /Finnland	08.00	18.00
So. 26.08.	Vaasa /Finnland	07.30	16.30
Mo. 27.08.	Kreuzen im Bottischen Meer	–	–
Di. 28.08.	Helsinki /Finnland	07.30	17.30
Mi. 29.08.	St. Petersburg /Russland	07.30	–
Do. 30.08.		–	17.30
Fr. 31.08.	Tallinn /Estland	08.00	17.00
Sa. 01.09.	Visby /Gotland/Schweden	08.30	13.30
So. 02.09.	Kopenhagen /Dänemark	13.00	18.00
Mo. 03.09.	Kiel Ausschiffung nach dem Frühstück	07.30	–

GEPLANTE LANDAUSFLÜGE

Gdansk: G Marienburg, Danzig; G Kaschubische Schweiz, Danzig; H Danzig; H Zoppot mit Oliva; H Halbinsel Hel. **Klaipeda:** H Memel; H Bernsteinmuseum Polangen. **Stockholm:** H Stockholm; H Altstadt Gamla Stan; H Stockholms Wasserstraßen; H Vasa Museum. **Umea:** Umea & Umgebung; H Schwedische Elche. **Kemi:** G Zum Weihnachtsmann am Polarkreis; H Kemi & Tornio. **Vaasa:** H Stadtrundfahrt Vaasa; H Schäreninseln Björköby & Replot. **Helsinki:** H Helsinki; H Mittelalterliches Porvoo; H Helsinkis Inseln. **St. Petersburg:** G St. Petersburg & Peterhof; G St. Petersburg & Katharinenpalast; H Panoramafahrt St. Petersburg; H Blutkirche & Kanalfahrt; A Ballett; H Eremitage; H Metrobummel & Newski Prospekt. **Tallinn:** G Nationalpark Lahemaa; H Altstadttrundgang; H Stadtrundfahrt Tallinn; H Rocca al Mare. **Visby:** H Mittelalterliches Visby; H Mittel-Gotland; H Visby per Rad; **Kopenhagen:** H Stadtrundgang Kopenhagen; H Kopenhagen; H Kopenhagen & Bootsfahrt.

A = Abends; H = Halbtagesausflug;
G = Ganztagesausflug

Ausführliche Beschreibungen und Preise erhalten Sie mit den Reiseunterlagen.

Allein der traumhafte Blick über die Stadt lohnt den teilweise steilen Aufstieg. Etnische Bauernhäuser, Kirchen und Windmühlen sehen Sie in Rocca al Mare.

Gotland, die größte schwedische Insel, ist eine Welt für sich. Mit **Visby** hat sie eine würdige Hauptstadt, die noch immer den Glanz der einstigen Handelsmetropole der Ostsee ausstrahlt. Umgeben von einer langen Stadtmauer mit stattlichen Wehrtürmen, drängen sich neben Treppengiebelhäusern auf engem Raum die romantischen Ruinen von 16 Kirchen aus dem 12. Jahrhundert. Besonders schön ist eine Erkundungstour mit dem Fahrrad.

Kopenhagen ist nicht nur die Hauptstadt Dänemarks, sondern auch das kulturelle und wirtschaftliche Zentrum des Landes. Die Kleine Meerjungfrau, das Schloss Amalienborg sowie den schönen Stadtteil Nyhavn besuchen Sie bei einem geführten Stadtrundgang. Ein Boot fährt Sie durch die Kanäle und den Hafen Kopenhagens.

Am nächsten Morgen erreichen Sie **Kiel**. Mit vielen interessanten Eindrücken im Gepäck treten Sie nach einem ausgiebigen Frühstück die Heimreise an.

Eingeschlossene Leistungen:

- **Leserreisen-Special: € 30 p.P. Landausflugs-Bordguthaben**
- Kreuzfahrt in der gebuchten Kategorie
- Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung zwischen Anlegeplatz und Kabine
- **6 Mahlzeiten am Tag:** Tägliches Sektfrühstück, Vormittagsbouillon, Mittagessen, Nachmittagskaffee, -tee mit Kuchen, Abendessen, Mitternachtsimbiss, (*Diätmahlzeiten bei vorheriger Anmeldung*)
- **Captain's Dinner** und festlicher Gala-Abend
- **Welcome- und Farewell-Cocktail**
- **Bayerischer Frühschoppen** oder Grillparty an Deck
- **Suiten-Gäste** erwartet ein spezielles Suiten-Servicepaket mit besonderen Extras
- **Flauschige Bademäntel** und Badehandtücher für die Dauer der Kreuzfahrt
- **Benutzung aller Schiffseinrichtungen** inkl. Wellness-Oase (*Friseur, Anwendungen und Massage gegen Gebühr*)
- **Teilnahme an allen Bordveranstaltungen**
- **Vielseitiges Kurs- und Vortragsangebot an Bord**
- **Umfangreiches Sport- und Animationsangebot**
- **Abendliche Unterhaltung** durch das bordeigene Showensemble
- **Informationsbroschüre** über die Ausflüge mit den Reiseunterlagen
- **Vorträge an Bord** über die Anlaufhäfen und Ausflüge
- **Deutsch sprechende TransOcean-Reiseleitung**
- **TransOcean-Rucksack**
- **Exklusiver Ansprechpartner an Bord:** ein Concierge für Ihre individuellen Wünsche
- **Sämtliche Hafen-, Liegeplatz- und Passagiergebühren**

Nicht eingeschlossene Leistungen: An- und Abreise, Landausflüge, Trinkgeld, persönliche Ausgaben, Versicherungen

Geburtstagspecial:

Wenn Sie in 2012 einen runden Geburtstag feiern, wie z.B. Ihren 50., 65., oder 70., oder auf der Reise ein neues Lebensjahr beginnen, erhalten Sie von uns ein üppiges, höchst persönliches Bordguthaben in Höhe von € 150,-.

TransOcean 
Kreuzfahrten

Höchst persönlich.